

Part-II
(To be filled by S.D.E of P.W.DB & R Department)
Building Safety Report


Name of School :Garden Valley International School

I have visited the above mentioned School building along with ^{Smt} Sh. Swati Ghai on
Dated. 28/7/23...and have visually inspected. It seems visually inspected. It seems visually safe subject to
the following observation & conditions.

- a. Parameters to check the stability and safety of building such as Architectural Drawings, Bearing capacity, Foundation details Structural Drawings, Technical Specifications, Test Reports of Material used Quality Control reports and Certificate from engineer in charge for Construction are not available.
- b. In case of any condition, alteration of expansion and modification of this building are done; certificate may be re-obtained after completion from undersigned.
- c. In case the building is affected by flood or if there is settlement of walls/ foundation or sagging of roof- etc., immediate inspection of the undersigned be arranged to check the stability and safety of the building.
- d. A separate certificate regarding Fire Fighting should be obtained from the competent authority.
- e. A separate certificate regard Electrical Work should be obtained from the competent authority.
- f. The owner of the building/Management is fully responsible regarding safety of building from all angels in spice of this suport
- g. There are two blocks of building Block A & Block B
- h. The covered area of the both Blocks 62529 Sq. Ft.
- i. This report is not valid for legal purpose.
- j. As per Government order no. 5/13/2018-3BR3/1294287/3 dated 10-08-2018 for issue of building safety


Para 2.0 (a), this certificate as requested by school authority is issued for period of 4 years up to 31/3/2027


Junior Engineer


Sub. Divisional Engineer
Provi. Sub Division
Pwd (B&R) Br. Samrala

Part-1
Performa for the Safety School Building
(To be filled by the Head of School/Institute)

1. Name of School : Garden Valley International School
2. Location : Village Dyalpura, Tehsil Samrala, Distt. LDH
3. Plot Area : 94928 Sq. Ft.
4. Plinth Area : 62529 Sq. Ft.
5. Number of Storey : Ground First & Second
6. Number of buildings Blocks : Two
7. Year of Construction of Building : 2015-16
8. Supervision of the qualified Engineer
The following details may be given
a) Name of the Engineer : Ar. Damanpal Singh
b) Address : B-1, 4th Floor, Noble Enclave, Opp Park Plaza, LDH
c) Set of Structure Drawing used in the Construction if available : Attached
d) Name of the Architect : -----Do-----
9. Whether the building has been constructed for the purpose of:
a) School : Yes
b) Residential purpose and converted : No
10. Materials used for Roof
a) R.C.C Slabs : Yes
b) R.S Joists and Battens : Yes
c) Wooden Joists and Battens : No
11. Materials used for Walls
a) Mud Mortar No : No
b) Cement Mortar : Yes
c) Plaster (i) Lime Mortar : No
(ii) Cement Mortar : Yes
Flooring :
a) Conglomerate : No
b) Terrazzo : Yes
12. Brick Paving : Yes
13. Detailed Drawing indiching dimensions of the rooias along with size and location of doors and windows : Attached


Garden Valley International School
Village Dyalpura, Samrala,
Distt. Ludhiana
Signature with stamp of
The Head of the school/Institute



ਦਫਤਰ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ, ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ
 ਵਿਭਾਗ, ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਰਾਣੀ ਝਾਂਸੀ ਰੋਡ, ਸਿਵਲ ਲਾਈਜ਼, ਲੁਧਿਆਣਾ
 ਫੋਨ ਨੰਬਰ: 161-5192955 ਈਮੇਲ ਆਈ.ਡੀ: eepldnppwdpb@gmail.com

ਵੱਲ,

ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ,
 ਗ਼ਾਰਡਨ ਵੈਲੀ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਕੂਲ
 ਪਿੰਡ ਦਿਆਲਪੁਰਾ, ਤਰਿ ਸਮਰਾਲਾ, ਜਿਲ੍ਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ

ਨੰ: 1567 ਮਿਤੀ: 01-08-2023

ਵਿਸ਼ਾ: ਚਾਰ ਸਾਲ ਦਾ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲੈਣ ਬਾਰੇ (ਸਾਲ 2023-24 ਤੋਂ 2026-27)
 ਹਵਾਲਾ: ਆਪ ਦਾ ਪੱਤਰ ਨੰ: 2023-24/235 ਮਿਤੀ 29.06.2023 ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,
 ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਉਪ ਮੰਡਲ, ਸਮਰਾਲਾ ਵੱਲ।

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਅਤੇ ਹਵਾਲੇ ਅਧੀਨ ਪੱਤਰ ਰਾਹੀਂ ਆਪ ਨੂੰ ਲਿਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗ਼ਾਰਡਨ ਵੈਲੀ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਕੂਲ, ਪਿੰਡ ਦਿਆਲਪੁਰਾ, ਤਰਿ ਸਮਰਾਲਾ, ਜਿਲ੍ਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਉਪ ਮੰਡਲ, ਸਮਰਾਲਾ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਿਕ ਸਾਲ 2023-24, 2024-25, 2025-26 ਅਤੇ 2026-27 ਤਕ ਸਕੂਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਆਪ ਨੂੰ ਇਹ ਪੱਤਰ ਭੇਜਦੇ ਹੋਏ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਕਤ ਸਕੂਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸਾਲ 2026-27 ਤੱਕ ਇਸ ਦਫਤਰ ਦੀ ਮੰਨਜ਼ੂਰੀ ਤੋਂ ਬਗ਼ੈਰ ਨਾ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਅਪਗ੍ਰੇਡੇਸ਼ਨ/ਡਿਮੋਲੀਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਇਥੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵੱਲੋਂ ਸਾਲ 2026-27 ਤੱਕ ਹਰ ਸਾਲ ਫਾਇਰ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਇਸ ਦਫਤਰ ਵਿਖੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਫਤਰ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਰੱਦ ਸਮਝੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਨੱਥੀ/ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ

[Signature]
 ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,
 ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ, ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ,
 ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਲੁਧਿਆਣਾ

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ: ਮਿਤੀ:

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਉਤਾਰਾ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਉਪ ਮੰਡਲ, ਸਮਰਾਲਾ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਫਤਰ ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ: 239 ਮਿਤੀ 27.07.2023 ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ ਸੂਚਨਾ ਹਿਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

[Signature]
 ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,
 ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ, ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ,
 ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਲੁਧਿਆਣਾ

TRUE TRANSLATION FROM PUNJABI LANGUAGE TO ENGLISH

Logo
Govt Punjab

Office of External Engineer, Provincial Division, Public Works Department, Land and
Revenue Branch, Rani Jhansi Road, Civil Liens, Ludhiana

Phone number 0161-5192022

email.id: eeepddnpwdpb@gamil.com

The Principal
Garden Valley International School,
Village Dayalpura, Teh Samrala, District Ludhiana.

No. 1567

Date: 01-08-2023

Sub: About getting four year building Safety Certificate (Years 2023-24 to 2026-27)

Reference:- Your letter No: 2073 21/235 dated 29.06.2023 to Sub Division Engineer, Provincial Sub Division,
Samrala

Through the letter under the above subject and reference, it is written to you that the inspection of Garden Valley International School, Village Dayalpura, Teh: Samrala, District Ludhiana has been done by Sub Divisional Engineer, Provincial Sub Division, Samrala and according to their report in the year 2023 -24, 2024-25, 2025-26 and 2026-27 School children appear to be safe upto 2026-27. By sending this letter, you are instructed that no change or upgradation/demolition should be made in the said school building till the year 2026-27 without the approval of this office. It is also to be mentioned here that your school should submit the fire safety certificate every year till the year 2026-27 to this department. In case of failure to do so, the recognition of the building safety certificate issued by this office will be considered cancelled.

Attached/ Certificate

-sd-

Executive Engineer,
Provincial Division, Public Welfare Department,
Land and Revenue Branch, Ludhiana

Endorsement No.:

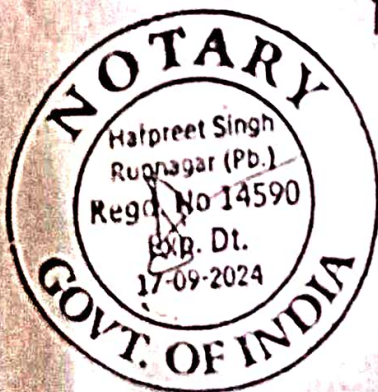
Dated:

Copy of above has forward for information to Sub-Divisional Engineer, Provincial Sub-Division, Samrala is referred to his office letter No. 239 dated 27.07.2023 for information.

-sd-

18 AUG 2023

Executive Engineer,
Provincial Division, Public Welfare Department,
Land and Revenue Branch, Ludhiana



Certified To Be True And Correct English
Translation From Hindi / Punjabi / Urdu

Notary
Harpreet Singh